

# PATRIMOINE MONDIAL 2016-2017



Ministry of Culture and National Heritage of the Republic of Poland



Edifié le long d'une courbe de la rivière Vistule, le Centre historique de Kraków est la capitale culturelle, économique et politique où les rues de Pologne étaient couronnées entre le XVI<sup>e</sup> et le XVIII<sup>e</sup> siècle. Le château royal de Wawel, devenu musée, se tient toujours sur une colline surplombant la ville, saluant les visiteurs des cathédrales gothiques, des synagogues et des musées en contreforts. Sur la grande place du marché, la plus vaste de l'Europe médiévale, les habitants et les touristes font une pause pour écouter le chœur provenant de la tour de la basilique Sainte-Marie - qui joue un air devenu l'hymne de la ville depuis des siècles.  
Photo de gauche : Michał Hosiński

Surplace<sup>®</sup>  
THE WORLD HERITAGE COLLECTION  
La banque d'images de Our Place sur le patrimoine mondial est développée en partenariat avec le Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO. Chaque Our Place a déjà couvert plus de 400 sites de patrimoine mondial dans plus de 90 pays. Visitez [www.surplaceworldheritage.com](http://www.surplaceworldheritage.com)

L'émblème du patrimoine mondial symbolise l'interdépendance de la diversité naturelle et culturelle du monde. Le carré central illustre le produit du savoir-faire et de l'inspiration de l'être humain, et le cercle les dons de la nature. L'émblème est rond comme le monde et symbolise la protection du patrimoine de l'humanité.

Le Programme de conservation de l'architecture en terre travaille à conserver et à relancer ce type d'architecture menacé par les catastrophes naturelles et l'industrialisation. Actuellement, une centaine de biens sur la Liste du patrimoine mondial sont totalement ou en partie construits en terre.

Les sites du patrimoine mondial sont inscrits sur la Liste pour leurs qualités et leur apport significatif au patrimoine culturel et naturel du monde. Leur valeur universelle exceptionnelle est considérée comme dépassant les frontières nationales et présentant une importance pour les générations futures.

Conserver la diversité de la vie sur la Terre est essentiel pour le bien-être de l'humanité. Avec le soutien de la Convention du patrimoine mondial, les sites les plus importants pour la biodiversité sont assurés d'une reconnaissance internationale et d'une assistance technique et financière pour traiter des menaces comme l'empiètement agricole, les espèces exotiques et le braconnage.

Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, à Paris, le 16 novembre 1972.

## EXTRAITS

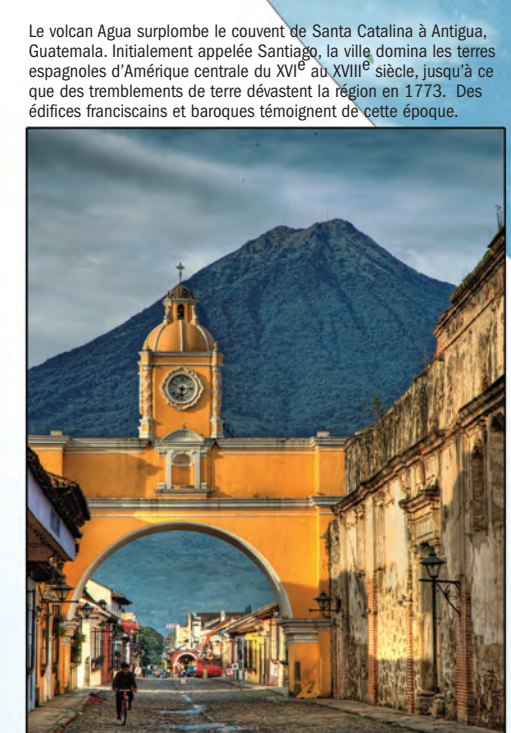
... certains biens du patrimoine culturel et naturel présentent un intérêt exceptionnel qui nécessite leur préservation en tant qu'élément du patrimoine mondial de l'humanité tout entière.

... devant l'ampleur et la gravité des dangers nouveaux qui menacent le patrimoine mondial, il incombe à la collectivité internationale tout entière de participer à la protection du patrimoine culturel et naturel de valeur universelle exceptionnelle...

Il est institué auprès de l'UNESCO un Comité inter-gouvernemental de la protection du patrimoine culturel et naturel de valeur universelle exceptionnelle dénommé « le Comité du patrimoine mondial ».

... le Comité établit... sous le nom de « Liste du patrimoine mondial », une liste des biens du patrimoine culturel et du patrimoine naturel... qu'il considère comme ayant une valeur universelle exceptionnelle...

Tous les lacs alcalins peu profonds situés dans la vallée du Grand Rift au Kenya nourrissent des dizaines d'espèces, dont des géopétris, des grenouilles et des arctiques bleues. L'altitude géographique des sources chaudes et des géysers alimente les algues vertes consommées à leur tour par près d'un million de flamants roses chaque année.



Les colonnes de pierre grise d'une volière s'élevaient encore au chantier naval de Nischan à Antigua (Antigua et Guatemala), où se rencontraient l'océan Atlantique et la mer des Caraïbes. Au XVI<sup>e</sup> siècle, des milliers d'esclaves aïno-cains travaillaient comme fabricants de voiles et charpentiers dans ce port protégé sur la côte sud de l'île. Le chantier naval approvisionnait la marine britannique dans les Caraïbes entre 1723 et 1850.



Aux Chutes Victoria ou Mosi-oa-Tunya (« la fumée qui gronde »), les grondements et les éclaboussures du fleuve Zambèze se projettent contre les gorges de basalte. À la frontière boisée entre le Zambie et le Zimbabwe, Bulime et arc-en-ciel s'étendent le long des deux kilomètres de chutes, qui atteignent une profondeur de 108 mètres.



En Gaocheng, le roi macedonien Philippe II fonda Philippe II en 358 av. J.-C., érigant un grand théâtre et des fortifications. Deux cents ans plus tard, la ville devint un avant-poste de l'Empire romain, puis un centre de la nouvelle foi chrétienne au I<sup>er</sup> siècle apr. J.-C.



La Médina de Tunis englobait la mosquée restaurée d'Al-Zaytuna, fondée en 698 après J.-C. Quatre 700 palais, mosquées, mosquées et autres monuments construits entre le VII<sup>e</sup> et le XV<sup>e</sup> siècles préservent et honorent l'une des villes les plus spectaculaires d'Afrique du Nord.



Les épais murs de pierres et de briques du fort de Bahia à Oman s'étendent sur 13 kilomètres, et sa tour centrale à plus de 50 mètres de hauteur. Le fort a été construit afin de protéger une oasis et un centre de commerce prospère qui devint la capitale de la tribu des Banu Nashan entre le XII<sup>e</sup> et le XV<sup>e</sup> siècles.



Les rizières en terrasses des Hani de Honghe s'entrelacent en motifs complexes bleus et verts au sein du mont Ailao dans le Yunnan, en Chine. Les agriculteurs ont créé cet environnement montagneux en harmonie avec la nature depuis 1 300 ans, cultivant du riz rouge, protégeant les forêts denses qui recueillent l'eau de pluie, et entretenant plus de 400 kilomètres de canaux.



Avec 52 lacs marins - la plus grande concentration au monde - le Lagon sud des Îles Chulachabang de Palau offre un laboratoire permettant d'étudier des plantes et animaux uniques, parmi lesquels 385 espèces de coraux. Les sites lunaires révelent que les humains prospèrent parmi ces forêts et lagons peuplés plus de 3 000 ans.

Des vastes plaines du Serengeti à des villes historiques comme Vienne, Lima et Kyoto ; de l'art rupestre préhistorique de la péninsule Ibérique à la Statue de la Liberté ; de la Casbah d'Alger au Palais impérial de Beijing - tous ces lieux, dans leur diversité, ont un élément commun. Ce sont tous des sites du patrimoine mondial d'une valeur culturelle ou naturelle exceptionnelle pour l'humanité, et qui méritent d'être protégés pour permettre aux générations futures de les connaître et de les apprécier.

**Légende**  
 1 Bien culturel  
 2 Bien naturel  
 3 Bien mixte (culturel et naturel)  
 4 Bien transnational  
 5 Bien actuellement inscrit sur la Liste du patrimoine mondial en péril  
 Pour les sites inscrits voir la liste des pays au verso. Les numéros indiquent les sites dans chaque pays et dans l'ordre de leur inscription sur la Liste. Les lettres désignent les biens transnationaux dans leur ordre d'inscription sur la Liste. Seuls les États parties à la Convention du patrimoine mondial figurent sur cette carte. Frontières des pays selon les Nations Unies en octobre 2016. <http://wh.unesco.org> <http://www.nationalgeographic.com>  
 © 2016 UNESCO Imprimé en décembre 2016

Les appellations employées sur cette carte et la présentation des données qui y figurent et impliquent de la part de l'UNESCO et de la National Geographic Society aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant à leurs frontières ou limites. La ligne en pointillés correspond approximativement à la ligne de contrôle au Jammu et Cachemire dont sont convenus l'Inde et le Pakistan. Les parties ne sont pas encore convenues du statut définitif du Jammu et Cachemire. La frontière définitive entre la République du Soudan et la République du Soudan du sud n'a pas encore été déterminée.

Le Programme des villes du patrimoine mondial cherche à protéger les centres historiques vivants et leur patrimoine culturel et architectural de menaces comme le développement incontrôlé ou les constructions inconsidérées.

Le Programme marin du patrimoine mondial aide les pays à proposer l'inscription de sites marins et à en gérer efficacement le développement pour les générations futures. La Liste du patrimoine mondial compte actuellement 49 sites marins.

Le patrimoine culturel concerne les monuments, constructions et sites avec des valeurs historiques, esthétiques, archéologiques, scientifiques, ethnologiques ou anthropologiques. Le patrimoine naturel concerne les formations physiques, biologiques et géologiques remarquables, les habitats d'espèces animales et végétales menacés et les sites d'une valeur exceptionnelle du point de vue de la science, de l'environnement ou de la beauté naturelle. Les sites mixtes sont une association des deux.

Le Programme de tourisme durable du patrimoine mondial aide les touristes à découvrir les sites du patrimoine mondial en favorisant le respect de l'environnement et des cultures locales et en valorisant les moyens d'existence des communautés.

Projection Robinson  
 ÉCHELLE 1 : 43 720 000  
 1 cm = 437,2 km

L'éditeur réduit de ces cartes et les projections cartographiques ont pour effet de présenter une déformation des surfaces représentées. Données d'occupation du sol : Data Platform, © National Park Service. Texte : Shirley Sperry. Conception et production : National Geographic Maps.

